

ANLEITUNG

BEVOR SIE DIESEN TEST ANWENDEN:

- ✓ Lesen Sie diese Anleitung oder sehen Sie sich das folgende Video an, das die Anwendung Schritt für Schritt erklärt:
screeningbc.ca/cervix

WENDEN SIE DIESEN TEST NICHT AN:

- ✗ Wenn Sie Ihre Periode haben. Warten Sie, bis Ihre Periode vorbei ist.
- ✗ Wenn Sie schwanger sind oder ein Pessar tragen. Besprechen Sie mit einem Gesundheitsdienstleister, welche Vorsorgeoptionen es für Sie gibt.
- ✗ Wenn Ihr Gebärmutterhals entfernt wurde (z.B. im Rahmen einer Gebärmutterentfernung). Besprechen Sie mit einem Gesundheitsdienstleister, ob eine Vorsorgeuntersuchung weiterhin erforderlich ist.

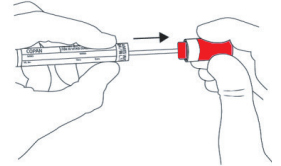
1

Waschen Sie sich die Hände. Entkleiden Sie sich von der Taille abwärts.



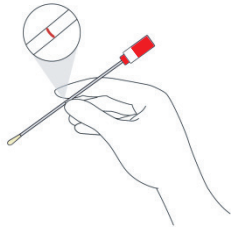
2

Bereiten Sie den Abstrich vor: Greifen Sie die rote Verschlusskappe und ziehen Sie das Abstrichstäbchen aus dem Röhrchen. Legen Sie das Röhrchen auf eine saubere Oberfläche. **Achten Sie darauf, dass Sie das weiche Ende des Abstrichstäbchens nicht berühren.**



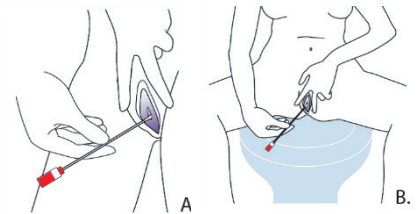
3

Halten Sie das Abstrichstäbchen an der roten Linie fest.



4

Entnehmen Sie die Probe: Stehen (A) oder sitzen (B) Sie mit gespreizten Beinen. Halten Sie mit der anderen Hand die Hautfalten zurück.



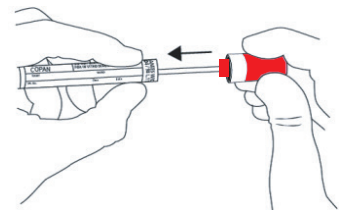
5

Führen Sie das Abstrichstäbchen vorsichtig in Ihre Scheide ein, bis Ihre Finger Ihre äußeren Genitalien (Vulva) berühren. Drehen Sie das Stäbchen, während Sie **langsam bis 20 zählen**. Ziehen Sie das Stäbchen dann wieder aus der Scheide heraus.



6

Stecken Sie das Abstrichstäbchen wieder in das Plastikröhrchen und verschließen Sie dieses fest.



WENN SIE DEN TEST IN DER KLINIK DURCHFÜHREN:

7

Vergewissern Sie sich, dass der Gesundheitsdienstleister das Datum der Abstrichnahme auf dem Röhrchen vermerkt hat. Legen Sie das Röhrchen in den Plastikbeutel. Verschließen Sie den Beutel.

8

Geben Sie den verschlossenen Beutel, der Ihr Test-Kit enthält, an den Gesundheitsdienstleister zurück.

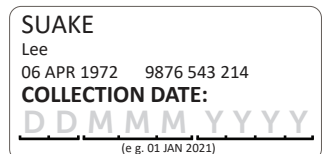
9

Der Gesundheitsdienstleister füllt den Laborauftrag aus und sendet die Probe an das Labor.

WENN SIE DEN TEST ZU HAUSE DURCHFÜHREN:

7

Schreiben Sie das Datum der Abstrichnahme **DEUTLICH LESBAR** auf das Röhrchenetikett **UND** den Laborauftrag. Legen Sie das Röhrchen in den Plastikbeutel. Verschließen Sie den Beutel.



8

Legen Sie den verschlossenen Beutel und den Laborauftrag in den vorfrankierten Rückumschlag.



9

Senden Sie den Umschlag am Tag der Abstrichnahme an einem Briefkasten oder einer Filiale der kanadischen Post ab.



ODER

Häufig gestellte Fragen

Führe ich die Probenahme korrekt durch? Ist es schmerzhaft?

Der Abstrich vom Gebärmutterhals lässt sich leicht selbst durchführen und sollte keine Schmerzen verursachen. Es wird nur eine kleine Abstrichprobe aus Ihrer Scheide benötigt. Wenn Sie diese Anleitung befolgen, können Sie den Abstrich einfach und sicher selbst durchführen.

Was mache ich, wenn ich Schwierigkeiten habe, den Abstrich selbst durchzuführen?

Sie können Ihren Gesundheitsdienstleister bitten, Ihnen die Abstrichnahme zu erklären, oder den Abstrich von Ihrem Gesundheitsdienstleister durchführen lassen.

Das Abstrichstäbchen ist heruntergefallen. Was soll ich tun?

Machen Sie sich keine Sorgen, falls das Abstrichstäbchen herunterfällt. Senden Sie das Abstrichset wie angegeben an das Labor. Falls das Abstrichstäbchen eine nasse Oberfläche berührt, kann es sein, dass ein Teil der Probe verlorengeht und das Testergebnis ungültig ist. Sie müssen den Abstrich dann möglicherweise wiederholen.

Bitte beachten Sie: Wenn Ihnen nicht gesagt wird, dass Sie den Abstrich wiederholen müssen, gab es kein Problem mit Ihrer Probe und der Abstrichnahme.

Wie lange dauert es, bis ich mein Testergebnis bekomme, und wie kann ich das Ergebnis einsehen?

Das Testergebnis wird Ihnen und Ihrem Gesundheitsdienstleister 4 bis 6 Wochen, nachdem Sie die Probe abgeschickt haben, zugesandt. Sie können Ihr Testergebnis auch auf **HealthGateway** (healthgateway.gov.bc.ca) einsehen.

Was bedeutet es, wenn ein Hochrisiko-HPV-Typ gefunden wurde?

Falls bei Ihnen ein Hochrisiko-HPV-Typ festgestellt wurde, bedeutet dies nicht, dass Sie Krebs haben oder bekommen werden. Ihr Ergebnis hilft dabei, die nächsten Schritte festzulegen. Abhängig von Ihrem Testergebnis benötigen Sie möglicherweise einen Pap-Test oder eine Koloskopie.

Kann dieser Test etwas anderes als HPV feststellen?

Dieser Test prüft nur, ob Hochrisiko-HPV-Typen vorhanden sind. Wenn Sie sich auf andere sexuell übertragbare Infektionen (STIs) testen lassen möchten, sprechen Sie bitte mit Ihrem Gesundheitsdienstleister.

Ich habe das Test-Kit verloren/beschädigt. Kann ich einen neues bekommen?

Wenn das Test-Kit beschädigt ist oder wenn Sie es verloren haben, wenden Sie sich bitte telefonisch unter 1-877-702-6566 an BC Cancer Cervix Screening, um ein neues Set zu bestellen.

Muss die Probe bei einer bestimmten Temperatur aufbewahrt werden?

Nein, die Probe kann bei Zimmertemperatur aufbewahrt werden.

Was mache ich, wenn ich das Test-Kit nicht am Tag der Abstrichnahme abgeben kann?

Wenn Sie das Test-Kit nicht am Tag der Abstrichnahme absenden können, senden Sie es bitte nicht später als 7 Tage nach der Abstrichnahme an einem Briefkasten oder einer Filiale der kanadischen Post ab.

Haben Sie Gebärmutterhalskrebs-Symptome?

Sprechen Sie mit einem Gesundheitsdienstleister, wenn Sie folgende Symptome haben: Blutungen nach dem Geschlechtsverkehr, zwischen Ihren Perioden oder nach der Menopause; vermehrten Ausfluss aus der Scheide; Unterleibsschmerzen oder Schmerzen beim Geschlechtsverkehr. Zum Schutz der Gesundheit Ihres Gebärmutterhalses ist es wichtig, diese Symptome abzuklären – auch wenn das Ergebnis Ihres Vorsorgeabstrichs normal ist.

Kontaktieren Sie BC Cancer Cervix Screening wenn Sie Fragen haben:

1-877-702-6566

www.screeningbc.ca/cervix

Jede Vervielfältigung, Änderung oder Verbreitung dieser Anleitung, auch auszugsweise, ist strengstens untersagt, es sei denn, es liegt eine entsprechende Genehmigung der Behörde BC Cancer vor. Version: December 2023